INTERNATIONAL STANDARD

ISO 14132-1

Second edition 2015-11-15

Optics and photonics — Vocabulary for telescopic systems —

Part 1:

General terms and alphabetical indexes of terms in ISO 14132

Optique et photonique — Vocabulaire relatif aux systèmes télescopiques —

Partie 1: Termes généraux et index alphabétiques des termes dans l'ISO 14132





COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2015, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office Ch. de Blandonnet 8 • CP 401 CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland Tel. +41 22 749 01 11 Fax +41 22 749 09 47 copyright@iso.org www.iso.org

Cont	Contents			
Forew	ord		iv	
1	Scop	e	1	
2	Norn	native references	1	
3	Syml	ools and abbreviated terms	1	
4	Terms and definitions		2	
	4.1	General definitions	2	
	4.2	Basic characteristics of telescopic systems and observational instruments	3	
	4.3	Optical parts and components of telescopic systems	7	
Annex	A (in	formative) Alphabetical index of terms in ISO 14132	9	
Biblio	graph	y	14	

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the WTO principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see the following URL: Foreword — Supplementary information.

The committee responsible for this document is ISO/TC 172, *Optics and photonics*, Subcommittee SC 4, *Telescopic systems*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 14132-1:2002), which has been technically revised with the following changes:

- a) the term "telescopic system" has been introduced replacing the term "telescope" where appropriate;
- b) the useful magnification (4.2.12) is now identified by Γ' ;
- c) telescopic acuity of vision v' is now given in minutes of arc;
- d) two new symbols were added to the term veiling glare index (4.2.27): Φ_B (luminous flux of black object on the white background) and Φ_W (luminous flux caused by the white background);
- e) two new terms were added: "zoom ratio" (4.2.30) and "zoom range" (4.2.31);
- f) the term "teleobjective" (4.3.5) has been replaced by "telephoto lens".

ISO 14132 consists of the following parts, under the general title *Optics and photonics — Vocabulary for telescopic systems*:

- Part 1: General terms and alphabetical indexes of terms in ISO 14132
- Part 2: Terms for binoculars, monoculars and spotting scopes
- Part 3: Terms for telescopic sights
- Part 4: Terms for astronomical telescopes
- Part 5: Terms for night vision devices

Optics and photonics — Vocabulary for telescopic systems —

Part 1:

General terms and alphabetical indexes of terms in ISO 14132

1 Scope

This part of ISO 14132 gives terms, definitions and letter symbols of common notions that are typical for all types of telescopic systems.

The alphabetical indexes of terms that are common for all published parts of ISO 14132 are published in this part of ISO 14132. See Annex A.

2 Normative references

There are no normative references in this document.

3 Symbols and abbreviated terms

Letters symbols of common values that are typical for telescopic systems are given in Table 1.

Table 1 — Symbols

Symbol	Description	Reference part and clause in ISO 14132
b	distance between centres of eyepieces	ISO 14132-2:2015, 3.1.14
b'	interpupillary distance	ISO 14132-2:2015, 3.1.11
В	distance between centres of objectives	ISO 14132-2:2015, 3.1.14
D	entrance pupil diameter; clear aperture of objective	4.2.9, ISO 14132-4:2015, 3.2
D'	exit pupil diameter	4.2.10
L	efficiency of telescopic system	4.2.15
$L_{ m H}$	daylight efficiency when the telescope is hand-held	4.2.16
$L_{\rm S}$	daylight efficiency when the telescope is fixed against a support	4.2.16
L_{t}	geometric twilight number	4.2.17
1	distance from the objective of the instrument to the object plane	4.2.5
P	plasticity	ISO 14132-2:2015, 3.1.15
P_{l}	specific plasticity	ISO 14132-2:2015, 3.1.14
R	distance to the object that defines the depth of stereoscopic vision	ISO 14132-2:2015, 3.1.17
R_0	range of stereoscopic vision	ISO 14132-2:2015, 3.1.16
ΔR	threshold depth of stereoscopic vision	ISO 14132-2:2015, 3.1.17
W	angular subtense of the object	4.2.1
w'	angular subtense of the image	4.2.1
2 <i>y</i>	linear field of view in object space	4.2.5

Table 1 (continued)

Symbol	Description	Reference part and clause in ISO 14132
Γ	magnification; power	4.2.1
Γ'	useful magnification	4.2.12
ε	limit of angular resolution	4.2.13, ISO 14132-4:2015, 3.3.2
$\eta_{ m e}$	threshold of stereoscopic vision of the unaided eye	ISO 14132-2:2015, 3.1.16
λ	wavelength of optical radiation	ISO 14132-4:2015, 3.3.2
ν	acuity of vision of an unaided eye	4.2.15
ν'	telescopic acuity of vision	4.2.14
2ω	angular field of view in object space	4.2.2
$2\omega'$	angular field of view in image space	4.2.3
Φ_B	Luminous flux of black object on the white background	4.2.27
Φ_W	Luminous flux caused by the white background	4.2.27

4 Terms and definitions

4.1 General definitions

4.1.1

telescopic system

afocal system

optical system which, having received a bundle of rays coming from an infinitely distant object incident upon its objective, forms a conjugate emergent bundle of parallel rays

4.1.2

Keplerian telescopic system

Keplerian telescope

telescopic system which includes an objective lens and an eyepiece, both having positive focal lengths

4.1.3

Galilean telescopic system

Galilean telescope

telescopic system which includes an objective lens having positive focal length and an eyepiece having negative focal length

4.1.4

telescopic observational instrument

telescope

optical instrument which includes a telescopic system and is used for watching remote objects

EXAMPLE Binoculars, monoculars, spotting scopes, amateur astronomical telescopes, telescopic sights and night-vision devices.

4.2 Basic characteristics of telescopic systems and observational instruments

4.2.1

magnification

magnifying power

Γ

ratio of the paraxial angular subtense (w') of the image of an infinitely distant object as seen through the telescopic system, to the paraxial angular subtense (w) of the same object viewed by the unaided eye

Note 1 to entry: The magnification is defined in accordance with the following formulae:

$$\Gamma = \frac{\tan w'}{\tan w} \approx \frac{w'}{w} \text{ or } \Gamma = \frac{D}{D'}$$

4.2.2

angular field of view in object space

 2ω

angular size of the field of view observable through the telescopic system seen without the telescopic system

4.2.3

angular field of view in image space

 2ω

size of the field of view at the exit of the telescopic system

Note 1 to entry: This dimension is expressed in angular units.

Note 2 to entry: In the absence of distortion, the angular fields of view in the object space and image space are related by the formula

$$\tan \omega' = \tan \omega \cdot \Gamma$$

where Γ is the magnification of the telescopic system.

4.2.4

wide angle telescopic system

telescopic system with an angular field of view in image space greater than 60° for Keplerian telescopes and greater than 50° for Galilean telescopes

4.2.5

linear field of view in object space

2у

maximum linear dimension perpendicular to the optical axis in the object plane being imaged by the telescopic system and assessed in accordance with the formula

$$2 v = 2 \tan \omega \cdot l$$

where l is the distance from the objective of the instrument to the object plane

4.2.6

entrance pupil

paraxial image of the aperture stop in object space or the aperture stop itself, if it is located in object space

4.2.7

exit pupil

paraxial image of the aperture stop in image space or the aperture stop itself, if it is located in image space

4.2.8

eye relief

distance from the vertex of the last optical surface to the exit pupil of the telescopic system measured along the optical axis

4.2.9

entrance pupil diameter

D

in object space, the largest diameter of an incident parallel bundle of rays, the axis of said bundle being parallel to the optical axis, that passes unrestricted through the optical system

Note 1 to entry: For non-circular entrance pupil shape, the diameter of a circle of equivalent area applies.

4.2.10

exit pupil diameter

D'

diameter of the image of the aperture stop formed by the telescopic system in image space

Note 1 to entry: In the case of a Galilean telescope the image is virtual.

Note 2 to entry: The exit pupil diameter is related to the entrance pupil diameter by the formula

$$D' = \frac{D}{\Gamma}$$

Note 3 to entry: For non-circular pupil shape, the diameter of a circle of equivalent area applies.

4.2.11

normal magnification

magnification of a telescopic system subject to the condition that the diameter of its exit pupil is equal to the diameter of the observer's eye entrance pupil

Note 1 to entry: The normal magnification of the instrument occurs when its exit pupil diameter is 2 mm, which corresponds to an angular resolution limit of a matched eye entrance pupil of 60 seconds of arc.

4.2.12

useful magnification

magnification of a telescopic system subject to the condition that the limit of resolution of the instrument and that of the eye coincide

Note 1 to entry: The useful magnification is defined in accordance with the formula

$$0.2 D \le \Gamma' \le 0.75 D$$

where D is the diameter of the entrance pupil in millimetres.

4.2.13

limit of angular resolution

۶

minimum angular separation between the centres of two points or lines of an infinitely distant object that are still discernible through the optical system

Note 1 to entry: The limit of resolution, ε , in seconds of arc is defined, for an ideal system, by the following formula:

$$\varepsilon = \frac{120}{D}$$

where D is the diameter of the entrance pupil in millimetres.

4.2.14

telescopic acuity of vision

υ

acuity of recognition by the eye of an object observed through a telescopic system which is the inverse of the limit of resolution (in minutes of arc) of the eye/telescopic system combination

4.2.15

efficiency of telescopic system

L

ability of a telescopic system to enhance the ability of an observer to separate small details of an object relative to that of an unaided eye; defined by the ratio of the telescopic acuity of vision to that of an unaided eye

Note 1 to entry: The acuity of vision, *v*, of an unaided eye is understood to be reciprocal of the limit of resolution of the eye expressed in minutes of arc.

4.2.16

daylight efficiency

efficiency of a telescopic system at daylight illumination when the adaptational luminance of the background exceeds $3.2\ cd/m^2$

Note 1 to entry: It should be distinguished between the daylight efficiency when the telescopic system is handheld, $L_{\rm H}$, and that when it is fixed against a support, $L_{\rm S}$, whereby

$$L_{\mathrm{H}} = 0,8(1-0,03\Gamma)\cdot\Gamma$$

$$L_{\rm S} = 1,06\sqrt{1 - \frac{1,65}{D'}} \cdot \Gamma$$

where D' is the diameter of the exit pupil in millimetres. The diameter of the exit pupil D' should be approximately greater than 2.

4.2.17

geometric twilight number

 L_{t}

relative measure for the efficiency of a telescopic system in twilight conditions of observation that is defined in accordance with the formula

$$L_{t} = \sqrt{D \cdot \Gamma}$$

where D is the diameter of the entrance pupil in millimetres

4.2.18

convergence of rays

amount by which rays of a bundle converge on emergence from the eyepiece of a telescopic system

4.2.19

divergence of rays

amount by which rays of a bundle diverge on emergence from the eyepiece of a telescopic system

4.2.20

dioptre adjustment range

range of focusing of the eyepiece or focusing device of a telescopic system expressed in dioptres (m⁻¹)

4.2.21

image defocusing

shift of focus that occurs during magnification change of a variable power telescopic system

4.2.22

axial parallax

lack of coincidence of the image plane of an object formed by the objective of the telescopic system with the plane of the reticle

4.2.23

periscopicity

separation between the optical axes of the objective and the eyepiece

4.2.24

minimum distance of observation

close distance

shortest distance for which an object may be brought into focus by a telescopic system yielding a parallel exit ray bundle measured from the first optical surface of the objective to the object

4.2.25

transmittance

ratio of the luminous flux emergent from the telescopic system to that entering the system

Note 1 to entry: Generally, the value of the transmittance depends upon the angle of incidence and the spectral composition of the incident light.

4.2.26

veiling glare

unwanted light at the exit pupil plane caused, for example, by scatter or unwanted reflections

[SOURCE: ISO 9358:1994, 2.1, modified]

4.2.27

veiling glare index

ratio of two luminous fluxes that leave a telescopic system:

- the flux from the image produced by the telescopic system focused, in conjunction with an auxiliary optical system, onto a black object, Φ_{B_i} situated on a uniformly illuminated white background;
- the flux caused by the white background, Φ_W

[SOURCE: ISO 9358:1994, 2.3, modified]

4.2.28

vignetting

partial obscuration of off-axis ray bundles entering the optical system while travelling through the optical system

4.2.29

image rotation

angular displacement in the plane normal to the optical axis, of the image relative to the object itself, that appears in viewing through a monocular telescopic system that contains prisms or mirrors

4.2.30

zoom ratio

zoom factor

magnification ratio

ratio between highest and lowest magnification of a telescopic system with continuously variable magnification

EXAMPLE Zoom ratio for a $3-12\times56$ riflescope is 12:3 = 4.

4.2.31

zoom range

magnification range

minimum and maximum magnification of a telescopic system with a continuously or discretely variable magnification

EXAMPLE Zoom range for a continuously variable magnification 3-12×56 riflescope is 3x to 12x.

4.3 Optical parts and components of telescopic systems

4.3.1

objective

part of a telescopic system which forms an image of a remote object

4.3.2

refracting objective

objective that uses only lenses to form an image

4.3.3

reflecting objective

objective that uses only mirrors to form an image

4.3.4

catadioptric objective

objective that uses both lenses and mirrors to form an image

4.3.5

telephoto lens

objective of a telescopic system where the distance from the first optical surface to the back focus is less than the focal length of the objective

Note 1 to entry: The term "telephoto" is not restricted to photography.

4.3.6

erecting system

optical system used to erect the image formed by an objective

Note 1 to entry: An "erecting system" is commonly used when the image is inverted around two axes.

4.3.7

prism erecting system

erecting system which consists of a group of prisms

4.3.8

lens inverting system

erecting system which consists of a group of lenses that erects the image by relaying it from one plane to another

4.3.9

eyepiece

optical system designed for observing the image formed by the objective lens or inverting system

4.3.10

dioptre scale

scale associated with the dioptre adjustment mechanism that serves to evaluate the convergence or divergence of rays emergent from the eyepiece

4.3.11

field lens

lens that is placed in or near an image plane for modifying the path of off-axis ray bundles by inclining them towards the optical axis to reduce the size of subsequent optical components

4.3.12

optical filter

optical element used to change the spectral composition or intensity of the optical radiation

4.3.13

reticle

glass plate with a series of lines or a cross hair applied upon it, or another device carrying an aiming mark used for targeting an object or for measuring angles and distances to an object

4.3.14

lens hood

attachment which is mounted in front of the objective lens that prevents stray light from outside the field of view from reaching the objective

4.3.15

eye cup

device which is mounted on the eyepiece and facilitates matching the observer's eye pupil with the exit pupil of the telescopic system

Note 1 to entry: It may protect the eye by preventing it from coming into contact with the eyepiece lens.

Annex A

(informative)

Alphabetical index of terms in ISO 14132

Each term in Table A.1 is identified by the reference part and term number in ISO 14132.

A

afocal system	4.1.1	
aiming mark	ISO 14132-3:2014, 2.11	
aiming point	ISO 14132-3:2014, 2.12	
angular field of view in image space	4.2.3	
angular field of view in object space	4.2.2	
angular resolution	ISO 14132-4:2015, 3.3.1	
astronomical telescope	ISO 14132-4:2015, 3.1	
axial parallax	4.2.22	
В		
Barlow lens	ISO 14132-4:2015, 3.6	
binocular alignment	ISO 14132-2:2015, 3.1.18	
binoculars	ISO 14132-2:2015, 3.1	
binoculars with centre focusing	ISO 14132-2:2015, 3.1.5	
binoculars with individual focusing	ISO 14132-2:2015, 3.1.6	
binoculars with internal focusing	ISO 14132-2:2015, 3.1.7	
binocular spotting scope	ISO 14132-2:2015, 3.3.2	
С		
catadioptric objective	4.3.4	
central tube	ISO 14132-3:2014, 2.3	
clear aperture of objective	ISO 14132-4:2015, 3.2	
close distance	4.2.24	
convergence of axes	ISO 14132-2:2015, 3.1.19	
convergence of rays	4.2.18	

D

daylight efficiency	4.2.16
diagonal prism	ISO 14132-4:2015, 3.5
diffraction limited telescope	ISO 14132-4:2015, 3.3.3
dioptre adjustment range	4.2.20
dioptre scale	4.3.10
dipvergence of axes	ISO 14132-2:2015, 3.1.21
disparity of image rotations	ISO 14132-2:2015, 3.1.13
divergence of axes	ISO 14132-2:2015, 3.1.20
divergence of rays	4.2.19
E	
efficiency of telescopic system	4.2.15
elevation adjustment	ISO 14132-3:2014, 2.7
entrance pupil	4.2.6
entrance pupil diameter	4.2.9
erecting system	4.3.6
exit pupil	4.2.7
exit pupil diameter	4.2.10
eye cup	4.3.15
eye relief	4.2.8
eye relief range	ISO 14132-3:2014, 2.21
eyepiece	4.3.9
F	
false pupils	ISO 14132-2:2015, 3.5
field lens	4.3.11
finder telescope	ISO 14132-4:2015, 3.4
first image plane	ISO 14132-3:2014, 2.13
G	
Galilean telescope	4.1.3
Galilean telescopic system	4.1.3
geometric twilight number	4.2.17
Н	

Herschel wedge ISO 14132-4:2015, 3.8 hinge of binoculars ISO 14132-2:2015, 3.1.10 I image defocusing 4.2.21 image jump ISO 14132-3:2014, 2.19 image rotation 4.2.29 interpupillary distance ISO 14132-2:2015, 3.1.11 interpupillary scale ISO 14132-2:2015, 3.1.12 K Keplerian telescope 4.1.2 Keplerian telescopic system 4.1.2 L lens binoculars ISO 14132-2:2015, 3.1.2 lens erecting system 4.3.8 lens hood 4.3.14 limit of angular resolution 4.2.13. ISO 14132-4:2015, 3.3.2 linear of sight shift ISO 14132-3:2014, 2.18 linear field of view in object space 4.2.5 M magnification 4.2.1 magnification range 4.2.31 magnification ratio 4.2.30 main tube ISO 14132-3:2014, 2.2 minimum distance of observation 4.2.24 monocular ISO 14132-2:2015, 3.2 N normal magnification 4.2.11 0 objective 4.3.1 objective tube ISO 14132-3:2014, 2.4 optical filter 4.3.12

p

P	
parallax	ISO 14132-3:2014, 2.5
parallax-free distance	ISO 14132-3:2014, 2.6
periscopic telescope	ISO 14132-2:2015, 3.4
periscopicity	4.2.23
plasticity	ISO 14132-2:2015, 3.1.15
point of impact	ISO 14132-3:2014, 2.16
power	4.2.1
prism binoculars	ISO 14132-2:2015, 3.1.1
prism erecting system	4.3.7
R	
range of stereoscopic vision	ISO 14132-2:2015, 3.1.16
Rayleigh criterion	ISO 14132-4:2015, 3.3.1
reflecting objective	4.3.3
refracting objective	4.3.2
relative difference in magnification	ISO 14132-2:2015, 3.1.22
resolution	ISO 14132-4:2015, 3.3
resolving power	ISO 14132-4:2015, 3.3.4
reticle	4.3.13
reticle adjustment range	ISO 14132-3:2014, 2.9
reticle tracking	ISO 14132-3:2014, 2.10
S	
second image plane	ISO 14132-3:2014, 2.14
shifting of point of impact	ISO 14132-3:2014, 2.17
sighting in	ISO 14132-3:2014, 2.17
solar projection plate	ISO 14132-4:2015, 3.7
specific plasticity	ISO 14132-2:2015, 3.1.14
spotting scope	ISO 14132-2:2015, 3.3

T

subtension measure

subtension value

ISO 14132-3:2014, 2.15

ISO 14132-3:2014, 2.15

telephoto lens 4.3.5 telescope 4.1.4 telescopic acuity of vision 4.2.14 telescopic observational instrument 4.1.4 telescopic sight ISO 14132-3:2014, 2.1 telescopic system 4.1.1 threshold depth of stereoscopic vision ISO 14132-2:2015, 3.1.17 transmittance 4.2.25 U useful magnification 4.2.12 V variable power binoculars ISO 14132-2:2015, 3.1.3 variable power spotting scope ISO 14132-2:2015, 3.3.1 veiling glare 4.2.26 veiling glare index 4.2.27 4.2.28 vignetting W water resistant binoculars ISO 14132-2:2015, 3.1.9 waterproof binoculars ISO 14132-2:2015, 3.1.8 wide-angle telescopic system 4.2.4 windage adjustment ISO 14132-3:2014, 2.8 Z zoom binoculars ISO 14132-2:2015, 3.1.4 zoom factor 4.2.30 zoom range 4.2.31 zoom ratio 4.2.30 zoom riflescope ISO 14132-3:2014, 2.20

Bibliography

- [1] ISO 9358:1994, Optics and optical instruments Veiling glare of image forming systems Definitions and methods of measurement
- [2] ISO 14132-2:2015, Optics and photonics— Vocabulary for telescopic systems Part 2: Terms for binoculars, monoculars and spotting scopes
- [3] ISO 14132-3:2014, Optics and photonics Vocabulary for telescopic systems Part 3: Terms for telescopic sights
- [4] ISO 14132-4:2015, Vocabulary for telescopic systems Part 4: Terms for astronomical telescopes



ICS 01.040.37; 37.020

Price based on 14 pages